



JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY

w Chicago

www.jezuici.org



## ***KROPLA WODY NA SPALONEJ PUSTYNI MT 14, 13-21***

**18. Niedziela zwykła  
3 sierpnia 2014**

Jezus naucza w miejscu oddalonym od wiosek i miast. Ludzie zasłuchani w Jego naukę, świadkowie cudów, których dokonał, zupełnie zapominają o potrzebie zatroszczenia się o pożywienie. Uczniowie zauważają, że w bliskiej perspektywie czai się widmo braku jedzenia i wyczerpanie. Przewidując konsekwencje, które mogą nastąpić, zachęcają Jezusa, aby odprawił ludzi, póki jest to możliwe. Swoją zaradność, logiczność w myśleniu i działaniu przeciwstawiają „niefrasobliwości” Jezusa. Jednak zamiast pochwały spotykają się ze zdziwieniem i poleceniem, którego do końca nie rozumieją: *Wy dajcie im jeść!*

Uczniowie mają pięć chlebów i dwie ryby. Dysproporcja jest porażająca: pięć tysięcy mężczyzn, nie licząc kobiet i dzieci, i odrobina chleba. Pozbycie się problemu (przez odesłanie ludzi) nie powiodło się, a teraz mają jeszcze zrezygnować z jedzenia (zabezpieczenia), które mają dla siebie.

Jezus ma moc, aby bez pięciu chlebów nakarmić ludzi, prosi jednak Apostołów, aby przynieśli to, co mają. Pokazuje, że prawdziwym cudem jest dzielenie się, oddanie wszystkiego, nawet jeśli jest tego niewiele i wygląda to jak kropla wody, która spada na spaloną pustynię.

Odrobina chleba przyniesiona do Jezusa staje się zaczynem jedzenia (łaski) dla wszystkich. To co po ludzku było niemożliwe, staje się realne. Uczniowie zauważają, że coś posiadają, że mają jakieś znaczenie, jakąś rolę do spełnienia, że są współpracownikami Boga. Rozmnożony chleb roznoszą i rozdają ludziom – sami biorąc udział w cudzie. Po posiłku pozostało wiele ułomków (podobnie jak w Kanie Galilejskiej pozostało dobre, lepsze wino). Po spotkaniu z Jezusem zawsze pozostaje więcej niż człowiek może przyjąć; i jest to lepsze, nigdy jednak prostsze.

o. Bogdan Długosz SJ



**„CZŁOWIEK DOPIERO  
WTEDY JEST SZCZĘŚLIWY,  
GDY MOŻE SŁUŻYĆ,  
A NIE WTEDY,  
GDY MUSI WŁADAĆ.  
WŁADZA IMPONUJE  
TYLKO MAŁYM LUDZIOM,  
KTÓRZY JEJ PRAGNĄ,  
BY NADROBIĆ  
SWOJĄ MAŁOŚĆ.  
CZŁOWIEK NAPRAWDĘ  
WIELKI, NAWET GDY  
WŁADA, JEST SŁUGA.”**

**KARD. STEFAN WYSZYŃSKI**

**RADIO DEON WNWI 1080 AM**



**RADIO DEON - WNWI 1080 AM**

**poranek z Radiem Deon: pon. - pt. 5:00 AM - 11:00 AM**

**Nocne Radio Deon 12:00 AM - 5:00 AM**

**Tel. (773) 283 2425 / Fax. (773) 283 2435**

## PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: **8:00, 18:00, 19:00** (radiowa: WCEV 1450)

I piątek miesiąca: **8:00, 19:00, 20:30**

Środa: **19:00** - nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

Sobota: **8:00 i 19:00**, tylko w I sobotę miesiąca o **17:00** dla chorych,

Niedziela: **8:00** (radiowa), **9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30**

**Spowiedź św.:** od poniedziałku do soboty - **7:30 i 18:30**,  
w niedzielę - **pół godziny przed każdą Mszą Świętą**,  
w I. piątek miesiąca - **od 18:30 do 21:00**

**Adoracja Najświętszego Sakramentu**

- od poniedziałku do czwartku - **od 18:30 do 19:00**

sobota - **od 18:00 do 19:00**

### Sanktuarium Najświętszego Serca Pana Jezusa

#### Jezuicki Ośrodek Milenijny

5835 W. Irving Park Rd.; Chicago, IL 60634,

Tel. 773 777 7000; fax 773 427 0126

www.jezuici.org

e-mail: [agendajomu@gmail.com](mailto:agendajomu@gmail.com)

#### Audycje Radia DEON:

tel. 773 283 2425 Fax. 773 283 2435

www.radiodeon.com

e-mail: [redakcja@radiodeon.com](mailto:redakcja@radiodeon.com)

#### Biuro czynne:

od poniedziałku do soboty: **8:30 - 9:00, 15:30 - 20:30**

niedziela: **8:30 - 14:30, 18:30 - 21:30**

#### Biblioteka czynna:

sobota: **18:00 - 19:00**; niedziela: **10:30 - 14:30; 19:00 - 21:00**

**Kawiarenka** czynna: niedz.: **10:00 - 15:00, 19:00 - 22:00**

#### Sacred Heart Mission House

4105 N. Avers Ave., Chicago, IL 60618

Tel. 773 588 74 76; fax 773 588 65 17

#### Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Jerzy Sermak, SJ (773-588-7476 - ext. 224)

o. Józef Birecki, SJ (773-777-7000 - ext. 121)

o. Jerzy Mordarski, SJ (773-588-7476 - ext. 234)

o. Jerzy Karpiński, SJ (773-588-7476 - ext. 237)

o. Piotr Kochanowicz, SJ (773-588-7476 - ext. 227)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - ext. 122)

Wszelkie ofiary i donacje prosimy kierować na adres Sanktuarium.

Donacje są wolne od podatku i można je odpisywać przy rozliczeniu z IRS.

### TRANSMISJE RADIOWE I INTERNETOWE

⇒ od poniedziałku do piątku, transmisja Mszy Św.  
z godz. 19:00 Radio WCEV 1450 ([www.wcev1450.com](http://www.wcev1450.com))

⇒ Niedziela 9:30 [www.RadioSiedeM.net](http://www.RadioSiedeM.net)

⇒ w niedziele: godz 8-9, Radio WCEV 1450, oraz Polskie  
Radio Chicago 1030 WNRV ([www.polskieradio.com](http://www.polskieradio.com))

Codziennie przez całą dobę:

⇒ **Kamera internetowa z Sanktuarium**

(obraz i dźwięk; używać Internet Explorer):

[www.jezuici.org](http://www.jezuici.org) - link „Transmisje na żywo”

- wpisać jako użytkownik i hasło: 5835

## INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

### Niedziela, 3 VIII 2014

8:00 Za Dobroczyńców Jezuickiego Ośrodka Milenijnego

9:30 Zbiorowa

11:00 ++ Roman, Krystyna, Irena i Jacek Dzierzanowski  
i zmarli z rodziny Dzierzanowskich

13:00 + Kazimierz Miranowicz w 4. rocznicę śmierci  
+ córka Małgorzata

19:00 Zbiorowa

20:30 dziękczynna za wszystkie łaski otrzymane  
i błogosławieństwo

### Poniedziałek, 4 VIII - św. Jana Marii Vianeya, patrona proboszczów

8:00 dziękczynno-błagalna i opiekę Matki Bożej dla  
Justyny Górka i jej rodziny

18:00 + Sławomir Witkowski z okazji urodzin

19:00 Zbiorowa

### Wtorek, 5 VIII

8:00 ++ Zuzanna i Leonard Rabczko

18:00 dziękczynna za przeżyte lata za wszystkie otrzymane  
łaski z prośbą o zdrowie

19:00 Zbiorowa

### Środa, 6 VIII - Przemienienia Pańskiego

8:00 Za Dobroczyńców Jezuickiego Ośrodka Milenijnego

18:00 ++ Zofia i Władysław Mitoraj, + Sylwia Kicej

19:00 Zbiorowa

### Czwartek, 7 VIII

8:00 + Klaudia Brdej

18:00 o błogosławieństwo Boże dla Edwarda i Marii  
z rodziną

19:00 Zbiorowa.

### Piątek, 8 VIII - św. Dominika

8:00 + Jan Urbański

18:00 o uzdrowienie Czesławy

19:00 Zbiorowa

### Sobota, 9 VIII - św. Teresy Benedykty od Krzyża, Edyty Stein, Patronki Europy

8:00 + Zofia Wilk

19:00 Zbiorowa

Uwaga!!! Nowe godziny otwarcia biura Ośrodka  
w soboty od godz. 15:50 do 20:30.

### Różaniec Rodzinny - przez tydzień w każdej rodzinie.

Zgłoszenia przyjmują: Teresa tel. 773 308 4998

lub Małgorzata tel. 773 38733 32

#### Fundacja



„Strong  
Family -  
Silna  
Rodzina”

[www.strongfamily.co](http://www.strongfamily.co)

#### Sponsor fundacji:

### Deli 4 You

9 E Camp McDonald Rd

Prospect Heights, IL 60070

tel. (847) 398 3838

4343 N Harlem Ave

Norridge, IL 60706

tel. (708) 457 1700

## OGŁOSZENIA

*Dziękujemy za ofiary złożone dzisiaj na tacę,  
które przeznaczamy na spłatę pożyczki zaciągniętej  
na remont Ośrodka i Sanktuarium.*

### Niedziela, 3 VIII

- Po każdej Mszy świętej w salce na dole odbywają się zapisy na XXVII pieszą pielgrzymkę do Merrillville, która wyrusza w sobotę, 9 sierpnia po Mszy Św. o godz. 7:30 z kościoła św. Michała przy 8235 S South Shore Drive, Chicago IL 60617. Szczegóły na [www.polonijnapielgrzymka.com](http://www.polonijnapielgrzymka.com)
- Przy wyjściu z kaplicy można nabyć najnowszy numer „Miłujcie się” oraz „Posłańca Serca Jezusowego”
- **14:00** - w auli Jana Pawła II odbędzie się prelekcja, dr. Anny Wegierek i dr. Patrycji Nykiel, dotycząca problemów współczesnej młodzieży

### Niedziela, 10 VIII

- Kazania na wszystkich Mszach św. wygłosi o. Andrzej Górski, SJ, jezuita pracujący w naszym domu rekolekcyjnym w Zakopanem. Wychodząc z kaplicy będzie można złożyć ofiarę na remont tego domu.

**Serdecznie witamy** wśród nas naszego młodego współbrata – Błażeja Sikorę SJ, który przyjechał z Krakowa, gdzie studiuje filozofię przygotowując się do kapłaństwa i w miesiącu sierpniu zastępuje brata Adama w posłudze w naszym Ośrodku.

Zrzeszenie Literatów Polskich im. Jana Pawła II serdecznie zaprasza na promocję nowej książki

**Katarzyny Murawskiej „Wyorywanie historii”.**

**W piątek, 15 sierpnia o godz. 20:00 w auli Jana Pawła II.**

Słowo wstępne wygłosi o. Jerzy Karpiński SJ

Po spotkaniu będzie możliwość zakupienia książki

Informacje pod nr. telefonu 773 768 2765 lub 773 931 5412

Osoby, które zarezerwowały miejsce na **Pielgrzymkę do Amerykańskiej Częstochowy** w dniach od 22 do 24 sierpnia są proszone o uiszczenie opłat do czwartku **7 sierpnia!!!**

„Kiedy dziś wieczorem będziecie się kładli spać, wyobraźcie sobie, że leżycie w trumnie, z rękami złożonymi na krzyż, z oczyma zamkniętymi na wieki, przykryci śmiertelnym całunem. A potem powiedzcie sobie: czego bym pragnął w takiej chwili? Moja dusza zabrudzona jest tyłoma grzechami, za które nie otrzymałem jeszcze przebaczenia.

Czy tak chciałbym stanąć na sądzie Bożym? Czy w godzinie śmierci będę miał przy sobie spowiednika? Przecież gdybym umarł nagle, poszedłbym do piekła. Nie będę więc zwlekał, ale natychmiast zmienię swoje życie, żeby odzyskać utraconą przyjaźń Boga i prawo do nieba.”

św. Jan Maria Vianney

**Biblioteka, w sierpniu, będzie czynna tylko i wyłącznie w sobotę od godziny 18:00 do 19:00.**

Jeżeli chcesz lepiej poznać  
Katechizm Kościoła Katolickiego  
serdecznie zapraszamy  
na spotkania we  
czwartki o godz. 20:00  
prowadzi o. Jerzy Sermak SJ



**I CZWARTEK MIESIĄCA**  
Godzina Święta 8:00 pm - 9:00 pm

WSPÓLNOTA ŻYCIA CHRZEŚCIJAŃSKIEGO  
[www.jezuici.org/wzch](http://www.jezuici.org/wzch)

“Silna Rodzina”  
[www.silnarodzina.blogspot.com](http://www.silnarodzina.blogspot.com)



**Modlitwa Taize**

**I sobota - 20:15**

KRYZYS MAŁŻEŃSKI

Spotkania w I sobotę o godz. 17:00  
i III sobotę o godz. 18:30

[www.sychar.org](http://www.sychar.org); [www.kryzys.org](http://www.kryzys.org)



[www.wspolnotajasmin.org](http://www.wspolnotajasmin.org)

[youcanbemyangel.com](http://youcanbemyangel.com)



[www.swiatelko.com](http://www.swiatelko.com)

5849 W. Irving Park Rd. Chicago, IL

AL - Anon - wt. 20:00, sob. 17:00

AA - niedz. 10:00

AA - niedz. 18:00 - dla kobiet

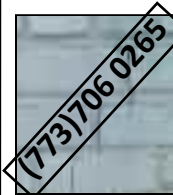
AA - pt. 20:15, sob. 20:15

DDA niedz. 11:00

NA - pt. 19:00

NA - sob. 19:00

NA - niedz. 20:00



**Grupa wsparcia dla  
osób w żałobie,  
Dzwoń tel. 630 921 1810**



**Spotkania Wspólnoty Modlitewnej  
w każdy poniedziałek o 20:00**  
(po Mszy Św. wieczornej)



**Poradnia rodzinna**

psych. Maryla Jaworska  
psych. Małgorzata Olczak

zapisy w biurze tel. 773 777 7000

psych. Zbigniew Raucht  
tel. 847 848 1440

Sabina Gal

tel. 708 717 4093





**inter**  
AUTO GLASS

JERZY SZUL  
DIVERS



**INSTALACJA I PRZYCIEMNIANIE SZYB  
DO SAMOCHODÓW I DUŻYCH TRUCKÓW**

**(773) 725-8115**  
www.interautoglass.biz  
5621 W. Irving Park Rd., Chicago, IL 60634

**Nowo otwarte polskie delikatesy  
Pulaski Polish Deli & Bakery**

7141 W. Addison St. Chicago, IL 60634  
**tel. (773) 647 1919**  
Zapraszają właściciele  
**Zbigniew Kurowski i Ryszard Machnicki**  
godziny otwarcia:  
poniedziałek - sobota **7:00 AM - 9:00 PM**  
niedziela **8:00 AM - 8:00 PM**

Księgarnia Wydawnictw Katolickich  
**ŹRÓDŁO**

5517 W. Belmont Chicago, IL 60641  
**(773) 282 4278**  
www.zrodlo.com

\* Książki religijne  
\* Prasa katolicka  
\* Obrazy  
\* Pamiątki i inne

**pon-piąt 9:30-7pm; sob 9:30-6pm**

Mariusz "Mario" Misiewicz




ERA  
Real Estate, Inc.  
REALTORS™

NIERUCHOMOŚCI • KUPNO • SPRZEDAŻ

**773.412.0517**  
www.MisiewiczRealEstate.com



**Nie czekaj...  
Przygotuj się  
dzisiaj**  
Tadeusz  
Gutowski, FIC  
od 1995 roku  
**tel. 630 921 1810**  
Przedstawiciel  
różnych firm

**HOUSE OF  
HAIR**



salon fryzjerski dla każdego  
**tel. 773 282 9050**  
4761 N. Milwaukee Ave. & Lawrence  
www.myhouse-of-hair.com  
**20% zniżki z ogłoszeniem**

**AWNINGS AND MORE**  
daszki aluminiowe nad okna i drzwi  
**tel. (773) 732 9226**



www.awningschicago.us

ubezpieczeniowych w zależności od potrzeb. Plany emerytalne - stały dochód do końca życia, z 10% bonusem i z 6% przychodem. Na życie - ze zwrotem składki ubezpieczeniowej albo spłacone przed wiekiem emerytalnym. Medyczne i dentystyczne. Niezdolność do pracy i wiele innych.

**GREKO Const.**

- remonty: piwnic, kuchni, łazienek
- stolarka, malowanie, płytki
- handymen service



**Grzegorz (708) 351 8513**

**SKUPOJEMY  
KSIĄŻKI  
UŻYWANE !**



KSIEGARNIA WRONA  
8068 N. Milwaukee Ave.  
Niles, IL 60714  
Tel: 847.692.5614

**Bea Art Studio**  
lekcje malarstwa i rysunku dla dzieci i dorosłych. W mojej pracowni lub w Twoim domu.



**Bernadeta Polak 630 207 5782**

**Miejsce  
na  
Twoją  
Reklamę!!!**

**CHRUPIĄCE  
RURKI Z BITĄ  
ŚMIETANĄ**

Sweet World  
5450 N Milwaukee Ave.  
**(773) 792 5566**

**Nowy Dach w ramach  
już przez Ciebie  
wykupionego  
ubezpieczenia**  
**tel. 847 637 7704**

**POPRAWKI  
SZYCIE NA MIARĘ**



**TERESA  
(773) 501 4539**

**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**

Od ponad 37 lat służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe, IRA, karty VISA, szeroki wybór kredytów oraz serwis bankowości internetowej. Zapraszamy do oddziału w Norridge (4147 North Harlem, Norridge, IL 60706) lub otwarcia konta przez Internet na **www.NaszaUnia.com**.

**PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZIŚ! 1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com**




\* redakcja biuletynu nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczonych reklam i jakość druku